

# Paris, if y a...

# MISE EN SITUATION



# Séance 1

Matériel nécessaire : un ordinateur, éventuellement un vidéoprojecteur, une carte de la France, une image de Paris, un recueil de poèmes (si possible le recueil de P. Éluard), l'enregistrement du texte, les cartes images, des enveloppes, la fiche n°I - cf. ANNEXES, les pages de l'album (si possible en couleur).

Préparation : afficher la carte de France, apporter le recueil et une image de Paris, photocopier et mettre dans des enveloppes (une enveloppe pour 3 élèves environ) 7 cartes-images (*Paris* ; *rue* ; *maison* ; *escalier* ; *chambre* ; *table* ; *tapis*), préparer II cartes-images pour soi-même (les mêmes plus cage ; *nid* ; *oeuf* ; *oiseau*), photocopier la fiche n°I pour chaque élève, imprimer les pages de l'album ou s'assurer que l'on peut les projeter.

# MISE EN SITUATION

# Activité 1

Modalité: plénière si possible regrouper les élèves

<u>Compétences communicatives</u>: interaction orale, compétence socio-culturelle <u>Objectifs</u>: faire appel aux connaissances des élèves, faire découvrir le document

I. Après l'accueil des élèves, désigner la carte de France et demander aux élèves d'identifier le pays, de nommer des villes connues et éventuellement de les situer :

Quel pays voyez-vous sur cette carte? Connaissez-vous des villes? Où sont ces villes à votre avis?

Réponses attendues : la France, Paris, Lyon, Marseille, Bordeaux, etc

2. Expliciter le mot « capitale » en donnant un exemple que les élèves connaissent : **XX** est la capitale de notre pays.

Puis demander aux élèves de nommer la capitale de la France :

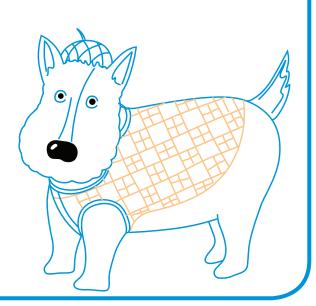
Pouvez-vous dire quelle est la capitale de la France?

Réponse attendue : Paris

Puis montrer l'image de Paris et demander qui a visité Paris : **Qui est déjà allé à Paris ?** Laisser les élèves réagir en langue maternelle et reformuler en français. Demander à ceux que le veulent bien d'apporter en classe lors du prochain cours un « souvenir » ou une carte postale de Paris.

3. Montrer le recueil de poèmes, en lire le titre et annoncer ce que l'on va faire : Nous allons lire un poème sur Paris et vous allez fabriquer une maquette à partir de ce poème!





# COMPRÉHENSION GLOBALE

# Activité 1

<u>Modalité</u>: plénière

Compétence communicative : compréhension de l'oral

Objectifs: faire écouter le texte et repérer une information très simple

S'assurer que les élèves sont concentrés et donner la consigne suivante :

Écoutez une lecture enregistrée du poème « Dans Paris » et dites si on entend une fille ou un garçon.

Faire écouter l'enregistrement puis demander immédiatement une réponse à un(e) élève et la faire valider par la classe.

Réponse attendue : une fille

# Activité 2

Modalité: plénière

Compétence communicative : compréhension de l'oral

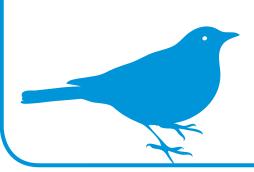
Objectif : repérer des éléments récurrents

I. Donner la consigne suivante : Écoutez encore et dites quels mots entendez-vous plusieurs fois : Dans ..., il y a ou A Paris, je vois...?

Faire écouter l'enregistrement puis demander immédiatement une réponse à un(e) élève et la faire valider par la classe.

Réponse attendue : Dans..., il y a...

2. Demander aux élèves s'ils ont reconnu d'autres mots. Les noter au tableau pour compléter au fur et à mesure la liste et, éventuellement, retirer les mots qui auraient été cités par les élèves mais ne sont pas dans le texte.



# COMPRÉHENSION DÉTAILLÉE

# Activité 1

Modalité: en sous-groupes de trois

Compétence communicative : compréhension de l'oral

Objectif: faire comprendre globalement pour mettre des images dans l'ordre

Demander aux élèves de former des sous-groupes de 3 et distribuer les enveloppes, faire identifier les cartes-images et donner les consignes suivantes : *Paris*, une rue, une maison, un escalier, une chambre, une table, un tapis.

Donner la consigne suivante : Écoutez encore et mettez les cartes-images dans l'ordre. S'assurer que les élèves sont concentrés et faire écouter à nouveau l'enregistrement.

Corriger en demandant à plusieurs élèves de nommer une carte-image et à un(e) autre de les mettre dans l'ordre au tableau. La classe valide les réponses au fur et à mesure.

# Activité 2

Modalité: plénière

Compétence communicative : production orale

Objectif: faire reproduire le texte et associer des mots à des images

Donner la consigne suivante : Répétez avec moi et montrez la carte-image.

Lire le texte très clairement en appuyant les mots en rouge et en faisant des pauses pour que les élèves répètent et montrent la carte-image.

Dans Paris, il y a une rue,
Dans cette rue, il y a une maison,
Dans cette maison, il y a un escalier,
Dans cet escalier, il y a une chambre,
Dans cette chambre, il y a une table,
Sur cette table, il y a un tapis,
Sur ce tapis, il y a une cage,
Dans cette cage, il y a un nid,
Dans ce nid, il y a un œuf,
Dans cet œuf, il y a un oiseau.



# Organisation internationale de la Francophonie 2012

# COMPRÉHENSION DÉTAILLÉE

## Activité 3

(si le temps le permet, sinon proposer l'activité au début de la séance suivante)

Modalité: d'abord plénière; ensuite 3 sous-groupes

Compétence communicative : interaction orale

Compétence transversale: mémoriser

Objectifs: faire suivre et donner une consigne simple

I. Expliquer aux élèves le déroulement du jeu :

Voici des images. (afficher 8 cartes-images au tableau - cf. ANNEXES). Regardez bien, mettez toutes les images dans votre tête. Ensuite, quand je dis « Fermez les yeux. », vous fermez les yeux. (faire semblant d'observer les cartes-images et fermer les yeux). Moi, je retire une image. (retirer une image et changer l'ordre des autres) par exemple : XX. Quand je dis « Ouvrez les yeux », vous pouvez regarder (fermer et ouvrir les yeux) et dire, en français!, quelle image j'ai retirée, ici : XX.

- 2. Mener le jeu et encourager les élèves. Leur laisser progressivement de plus en plus d'autonomie.
- 3. Diviser la classe en 3 groupes pour que chacun à l'intérieur du groupe mène le jeu. Pendant que les élèves jouent, les observer, faire respecter les règles et s'assurer que chacun prenne le rôle de meneur.

# Activité 4

<u>Modalité</u>: individuel

Compétence communicative : compréhension de l'écrit

Compétence transversale: lire une image

Objectif: vérifier la compréhension individuelle

Distribuer la fiche n° I. Lire la consigne et les items puis laisser les élèves faire l'exercice individuellement.

Pour corriger, demander à plusieurs élèves à tour de rôle de coller au tableau les pages du livre dans l'ordre. Faire valider par la classe et vérifier à l'aide des pages de l'album imprimées (ou projetées).

Correction: les textes correspondent dans l'ordre aux pages: d, b, a, f, e, c

# Séance 2

Matériel nécessaire : les cartes-images de la séance précédente, les cartes du jeu de l'oiseau, des enveloppes, fiche n°2, des crayons de couleur

Préparation : afficher les cartes-images au tableau, préparer le jeu de l'oiseau pour chaque groupe de 3 élèves : photocopier sur du papier de couleur foncée (pour ne pas voir à travers) et en double les cartes du jeu de l'oiseau, les couper et retirer une carte « oiseau » pour avoir 15 cartes, les placer dans une enveloppe, photocopier une fiche n°2 pour chaque élève

### **Déroulement:**

# Activité 1

Modalité: en plénière

<u>Compétences communicatives</u>: compréhension orale, production orale

Objectif : ré-activer les connaissances des élèves

S'assurer que les élèves sont concentrés et donner la consigne suivante : Je vais dire des phrases et vous levez la main si c'est faux.

items	réponse attendue
Nous avons écouté une chanson.	faux - main levée
Le poème parle de Paris.	vrai
Dans le poème, il y a un vélo.	faux - main levée
Dans le poème, il y a un escalier.	vrai
Dans le poème, il y a une chambre.	vrai
Dans le poème, il y a une cuisine.	faux - main levée





# Activité 2

Modalité: sous-groupes de trois

Compétences communicatives : compréhension de l'oral, compétence lexicale

Objectifs : enrichir le lexique des prépositions :

sur, sous, devant, derrière, dans, en haut, en bas

Relire une fois l'histoire. Montrer les cartes du jeu de l'oiseau et les décrire : Le chat est dans le lit, le chat est en bas de l'escalier...

Donner la règle verbalement et en faisant des gestes. Demander à un(e) élève de reformuler la règle en langue maternelle.

Enfin, modéliser le jeu avec un groupe avant de faire jouer toute la classe, c'est-à-dire jouer avec deux élèves devant les autres en expliquant à nouveau la règle.

Pendant que les élèves jouent, les observer, les encourager à utiliser le français.

### Règle du jeu de l'oiseau :

But du jeu : Ne pas avoir la carte « oiseau » en main à la fin.

<u>Déroulement</u>: Distribuer 5 cartes à chaque joueur. Les joueurs font des paires, les posent devant eux et décrivent à voix haute en français les cartes :

Le chat est dans le lit. / Le chat est devant la chaise. / Le chat est derrière la chaise. / Le chat est en haut de l'escalier. / Le chat est en bas de l'escalier. / Le chat est sur la table. / Le chat est sous la table.

Puis dans le sens des aiguilles d'une montre les joueurs tirent au sort une carte du joueur assis à côté d'eux et essaient de faire une paire.

Le premier joueur qui n'a plus de carte en main, gagne. Le jeu continue jusqu'à ce que le troisième joueur ait la carte « oiseau ».

# Activité 3

Modalité: sous-groupe et plénière

<u>Compétence communicative</u>: compétence grammaticale, compétence orthoépique

Objectif: faire utiliser le déterminant démonstratif

I. Écrire au tableau

Complétez avec ce, cet, cette ou ces.		
rue		
maisons		
escalier		
chambre		
ou_tapis		
nid		

Demander aux élèves de chercher par trois les réponses et de chercher la règle (dans leur langue maternelle). Leur laisser quelques minutes puis mettre en commun : demander à des élèves à tour de rôle une réponse et la faire valider par la classe. Guider les élèves pour arriver à la formulation de la règle.

Correction: cette rue, ces maisons, cet escalier, cette chambre, ce ou ces tapis, ce nid.

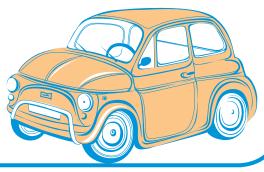
Règle (utiliser le code couleur connu des élèves) :

ce + nom masculin, exemple : un nid > ce nid

cet + nom masculin qui commence par a, e, i, o, u, (h) exemple : un escalier > cet escalier

cette + nom féminin, exemple une rue > cette rue

ces + nom au pluriel, exemple des escaliers > ces escaliers, des maisons > ces maisons



2. Écrire les phrases suivantes au tableau, les lire d'abord puis les faire lire à voix haute par plusieurs élèves en faisant respecter la prononciation de cet (ainsi qu'à celle d'oeuf) et à la liaison.

Cet escalier est dangereux.

Cet ordinateur est super!

Tu entends cet oiseau?

Cet oeuf est très gros.

# Activité 4

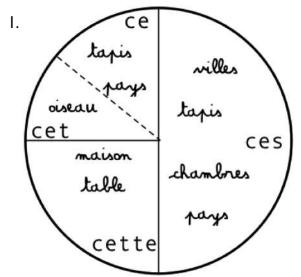
Modalité: individuel

<u>Compétence communicative</u>: compétence grammaticale, compétence orthoépique (associer une prononciation à une forme écrite)

Objectif: faire utiliser le déterminant démonstratif

Distribuer la fiche n°2. Lire les consignes et s'assurer qu'elles sont comprises. Laisser les élèves travailler en autonomie. Leur proposer de comparer leurs réponses à celles de leurs voisins.

Puis corriger en demandant une réponse à plusieurs élèves à tour de rôle et en la notant au tableau. Corrections :



Si les élèves utilisent un code couleur, il est possible de leur faire colorier les différentes parties du cercle selon ce code couleur.

- 2.a. cette école, ces classes, ces bibliothèques, ces livres,
  - b. **ce** grand magasin, **cet** escalier, **ce** restaurant, **cette** salade de fruits
- 3. pas de correction faire valider les dessins par la classe

# Activité 5

Modalité: plénière

<u>Compétence communicative</u>: compréhension de l'oral, compétence orthographique

Objectifs : fixer le lexique, respecter des règles

I. Demander aux élèves de dessiner dans leur cahier (ou sur une feuille A5) un tableau de trois colonnes et deux lignes et d'y écrire six mots du poème de leur choix (éventuellement en écrire la liste au tableau ou permettre aux élèves de consulter la fiche n°I) comme dans l'exemple suivant :

un lit	un nid	un escalier
une maison	une rue	Paris

Passer dans les rangs pour valider l'orthographe. Faire découper six petits bouts de papier par chaque élève ou leur en distribuer.

2. Expliquer la règle du jeu

### Règle du jeu:

But du jeu : poser un papier sur les six mots

<u>Déroulement</u>: Le meneur dit à voix haute des mots. Les joueurs posent un papier sur le mot qu'ils entendent. Quand un joueur recouvre le 6° mot, il crie « Bingo! »

Si les élèves ne connaissent pas le jeu, jouer une première fois pour faire un essai. Listes possibles à lire lentement et distinctement :

une rue, une chambre, un oiseau, une table, un oeuf, une cage, une maison, Paris, un tapis

Paris, un escalier, un tapis, une chambre, une table, un nid, une maison, un oeuf, un oiseau

un tapis, un escalier, une chambre, Paris, un oiseau, une cage, une table, un nid, une maison

Laisser à un(e) élève le rôle de meneur. Demander aux élèves d'apporter des boîtes en carton pour la prochaine séance



# Organisation internationale de la Francophonie 2012

# PRODUCTION FINALE

# Séance 3

Matériel nécessaire : des planches en carton, des boîtes en carton de récupération (boites d'alumettes, de pâtes, de thé...), de la colle, du papier et des crayons de couleur, de petits morceaux de bois, des ciseaux, la fiche-modèle pour la réalisation de la maquette et la présentation orale cf. ANNEXES

Préparation : regrouper et apporter le matériel, photocopier la fiche-modèle et en remplir une avec des prénoms d'élèves de la classe, traduire, mettre en page et photocopier la fiche bilngue pour l'auto-évaluation

Production finale attendue : réaliser et présenter une maquette illustrant le poème « Dans Paris » de Paul Éluard

### **Déroulement:**

# Présentation des attentes

<u>Modalité</u>: plénière

Compétence communicative : compréhension de l'oral

<u>Objectifs</u>: donner les consignes, présenter un modèle, donner les critères d'évaluation de la production finale

- I. Faire lire l'extrait du poème par plusieurs élèves.
- 2. Donner la consigne en montrant au fur et à mesure le matériel : Vous allez réaliser en groupe une maquette à partir du poème que vous connaissez. Pour cela vous avez du carton, des boites, du papier, des ciseaux et de la colle. Quand la maquette est prête vous écrivez vos noms sur une étiquette. Puis vous préparez la présentation de la maquette.

Donner un exemple de présentation à l'aide d'une fiche-modèle déjà remplie : Pour vous aider, vous avez une fiche à remplir. Je vous donne un exemple : « Voici la maquette de Laura, Max, Théo et Lili. Laura est la secrétaire. Elle a aussi fabriqué la Tour Eiffel. Moi, je suis responsable de la maison. Théo et Lili ont fait la cage avec l'œuf et l'oiseau. Théo et Lili sont les responsables du matériel. Nous allons dire le poème et vous montrer la maquette. »

Faire reformuler la consigne par un élève.

# PRODUCTION FINALE

# Réalisation de la maquette

Modalité: 4 groupes

Compétence communicative : compréhension de l'écrit

Compétences transversales: travailler en équipe, soigner une production

<u>Objectifs</u>: faire réaliser la maquette selon des indications simples en respectant le texte

Répartir les élèves en 4 groupes hétérogènes. Distribuer la fiche. La faire lire et remplir la fiche en veillant à la répartition des responsabilités\* :

- le / la secrétaire remplit la fiche et l'étiquette de présentation de la maquette,
- les responsables du matériel vont chercher le matériel, le ranger et veiller à mettre les papiers à la poubelle,
- le présentateur / la présentatrice... présente le groupe,
- chaque membre du groupe est responsable d'une ou de deux parties de la maquette.

NB : Selon l'aisance des élèves, il peut être souhaitable d'imposer des responsabilités plutôt que de les laisser choisir par les élèves.

Puis laisser les élèves créer la maquette : les observer et prendre des notes au sujet de la participation, de l'emploi du français, de la prise d'initiative.

Offrir un modèle de présentation.

Soutenir les élèves qui ont le rôle de présentateur.

Proposer aux groupes de faire une répétition de la présentation de la maquette.

S'assurer que les maquettes sont rangées dans un endroit où elles ne seront pas abîmées.

Annoncer que la séance suivante sera consacrée à la présentation des maquettes.



Organisation internationale de la Francophonie 2012

# PRODUCTION FINALE

# Séance 4

Matériel nécessaire : les maquettes, un appareil photo, la fiche bilingue pour l'auto-évaluation

Préparation : mettre en page et photocopier la fiche bilngue pour l'auto-évaluation

Donner à nouveau un exemple oral de présentation d'une maquette.

Établir avec la classe une grille pour l'évaluation des productions finales.

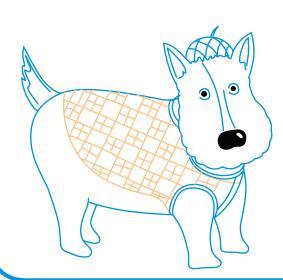
Critères suggérés : soin apporté à la fabrication des différentes parties de la maquette, clarté de la présentation orale, respect du texte lors de la lecture, clarté de la prononciation.

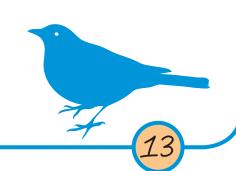
Demander aux groupes de présenter à tour de rôle leur maquette. Les autres élèves évaluent **avec respect** la maquette et sa présentation.

Prendre des photos de chaque groupe et de leur maquette pour les mettre éventuellement plus tard dans les portfolio des élèves s'ils le souhaitent.

Après la séance, exposer les maquettes dans la salle de la bibliothèque de l'école ou dans un endroit fréquenté par les autres élèves de l'école.

Si cela est possible, faire présenter les maquettes à l'occasion de divers événements (par ex. La semaine de la francophonie).





# ÉVALUATION

Modalité: regroupement puis individuel

Compétence communicative : interaction orale

Compétences transversales: s'auto-évaluer, mener une réflexion

Objectif: faire évaluer la séquence pédagogique

Féliciter les élèves et leur permettre de s'auto-évaluer dans leur langue maternelle à l'oral et à l'écrit à l'aide de la fiche pour l'auto-évaluation bilingue à partir du modèle cidessous.

Garder les fiches d'auto-évaluation pour les placer, si les élèves le souhaitent, dans leur portfolio.

Dans Paris, il y a ... - Auto-évaluation - à recopier et à traduire en langue maternelle

### Lis et dessine une it si tu peux...



- . lire et comprendre le poème Dans Paris, il y a
- . situer avec dans, sur, sous, devant, derrière, en haut, en bas
- . utiliser correctement ce, cet, cette, ces





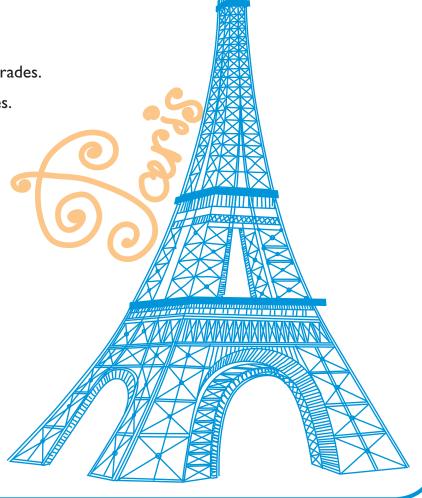


J'ai lu un poème en français.

J'ai réalisé une maquette.

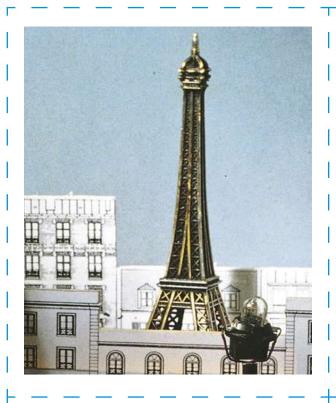
J'ai fait des jeux avec des camarades.

J'ai travaillé avec des camarades.

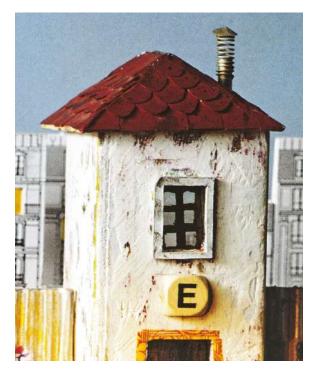


# ANNEXES

# Dans Paris - cartes-images à découper



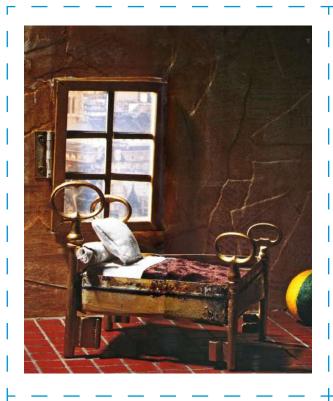






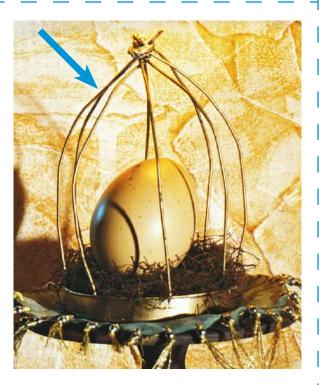
# ANNEXES

# Dans Paris - cartes-images à découper



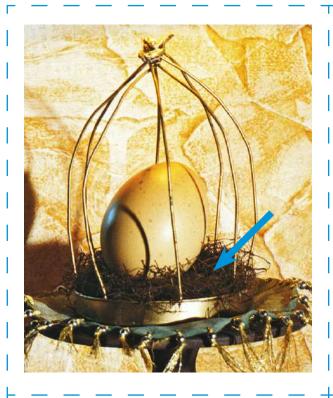






# ANNEXES

# Dans Paris - cartes-images à découper







# Fiche n°1

Nom: Date:

Consigne : Relie.



d.

e.

f.



Dans Paris il y a une rue



b. Dans cette rue il y a une maison



Dans cette maison il y a un escalier



En bas de cet escalier il y a une chambre Dans cette chambre il y a une table Sur cette table il y a un tapis

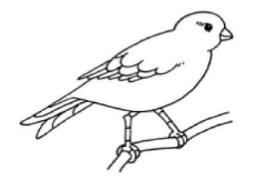


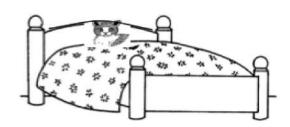
Sur ce tapis il y a une cage Sans cette cage il y a un nid

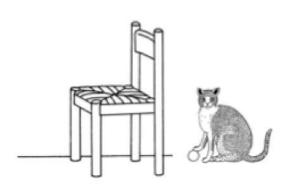


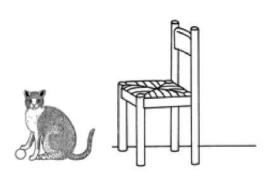
Dans ce nid il y a un oeuf Dans cet oeuf il y a un nid

<u>Jeu de l'oiseau</u>: à photocopier deux fois pour chaque groupe, découper et retirer un oiseau

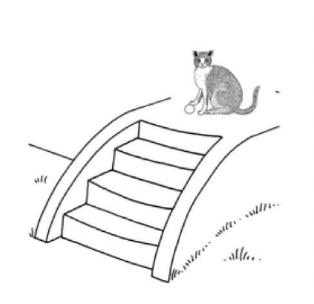


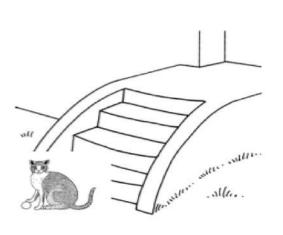


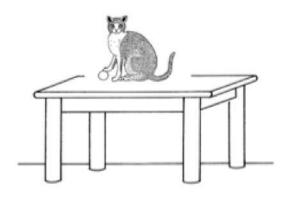


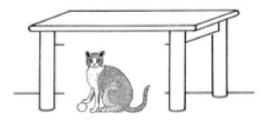


<u>Jeu de l'oiseau</u>: à photocopier deux fois pour chaque groupe, découper et retirer un oiseau





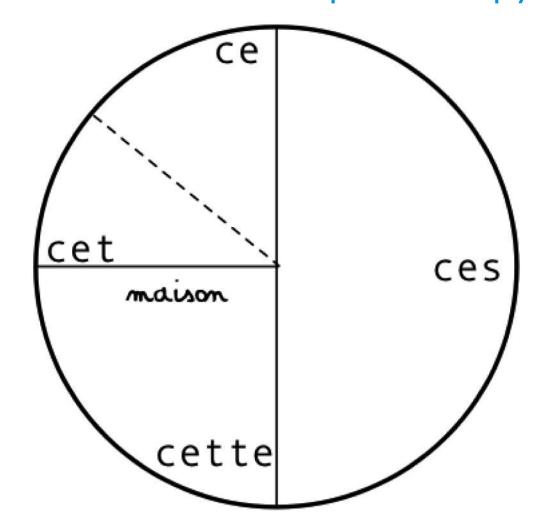




# Fiche n°2

Nom: Date:

Consigne: Place les mots au bon endroit comme dans l'exemple. maison - oiseau - villes - table - tapis - chambres - pays



### Complète avec ce, cet, cette ou ces.

a. Dans Paris, il y a une école. Dans école, il y a des classes. Dans
classes, il y a des bibliothèques. Dans bibliothèques, il y a des livres. Dans
livres, il y des poèmes.

b. Dans Paris, il y a un grand magasin. Dans grand magasin, il y a un escalier.
En haut de escalier, il y a un restaurant. Dans restaurant, on
mange une très bonne salade de fruits. Dans salade de fruits, il y a des fruits !

### Choisis une phrase et fais un dessin.

Dans Paris, il y a... - Fiche-modèle pour la réalisation de la maquette et la préparation de la présentation orale

### Consigne : Complétez ensemble.

le / la secrétaire	
le présentateur / la présentatrice	
les responsables du matériel	
responsable de Paris et de la rue	
responsable de	
et de	
responsable de	
et de	
responsable de	
et de	
responsable de	
et de	
responsable de	
et de	

### Les phrases pour présenter la maquette :

Dans notre groupe, il y a + <prénoms>

om> est notre secrétaire.

<prénom> et <prénom> sont les responsables du matériel.

Maintenant, nous lisons le poème et nous vous montrons la maquette. /

Nous allons lire le poème et montrer la maquette.

